



## ISTRUZIONI DI MONTAGGIO ASSEMBLY INSTRUCTIONS INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Per ulteriori informazioni e video di montaggio:  
For further information and installation video, see:  
Para más información y vídeo de montaje:  
**WWW.UFOMERONI.COM**

### ⚠ Attention

#### PRIMA DI PROCEDERE CON L'INSTALLAZIONE BEFORE STARTING INSTALLATION ANTES DE EMPEZAR EL MONTAJE

Sulla porta laterale UFO+ si installa SOLO sopra la guida scorrevole nella posizione indicata nella nota.  
UFO+ dotato di cavo d'emergenza deve essere installato sul portellone posteriore.

On the side door, UFO+ can be installed ONLY on the rear part, over the guiding rail as in the note picture above.  
UFO+ with the emergency cable must be installed on the back door.

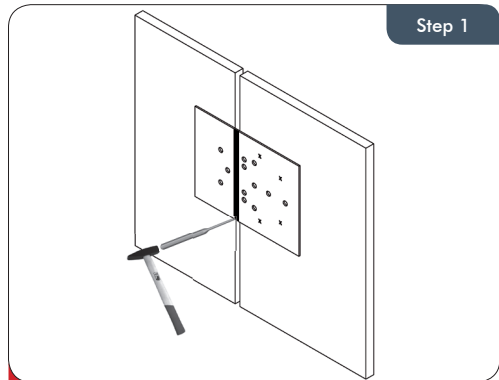
En la puerta lateral, UFO+ se puede montar SOLO en la puerta trasera, sobre a la guía corredera como en la nota de arriba.  
UFO+ con cable de emergencia se instala solo en la puerta trasera.

#### PREPARAZIONE FORI - HOLES PREPARATION - PREPARACION DE LOS AGUJEROS

**1** Pulire da residui di sporco la superficie del portellone nella zona selezionata per il montaggio, posizionare la mascherina adesiva al centro dei portelloni e segnare i fori.

Clean the door panels surface in the installation area, place the adhesive template in centre of the doors and mark the holes.

Limpie la superficie de la puerta en el área seleccionada para el montaje y coloque la plantilla adhesiva en el centro de las puertas y marque los agujeros.



### ⚠ Attention

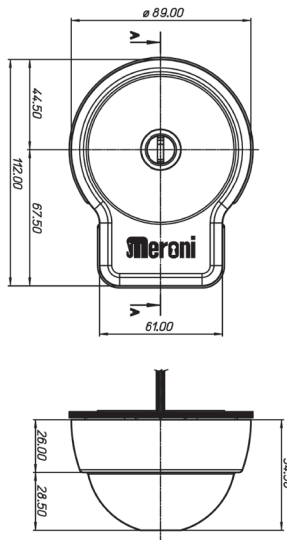
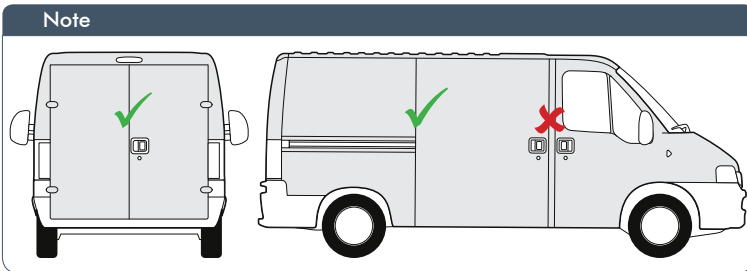
Per evitare l'ossidazione si raccomanda di applicare una vernice protettiva antiruggine (al fosfato di zinco) sui fori.  
To prevent oxidation, it is recommended to apply anti-rust protective paint (zinc phosphate) over the holes.  
Para prevenir la oxidación, se recomienda aplicar la pintura de protección contra óxido (fosfato de zinc) sobre los agujeros.

#### ATTREZZATURA NECESSARIA NECESSARY TOOLS HERRAMIENTAS NECESARIA

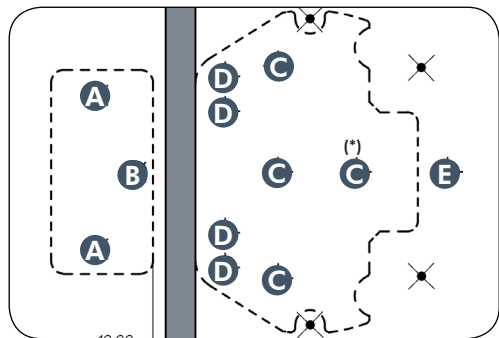
Trapano, punte da Ø5,5 mm / Ø6 mm / Ø7 mm, vernice antiruggine.

Taladro, brocas de Ø5,5 mm / Ø6 mm / Ø7 mm, pintura antioxidante.

Drill, drill bits Ø5,5 mm / Ø6 mm / Ø7 mm, anti-rust paint.



#### FORATURE - HOLES - AGUJEROS



- A** Vite M5 lunga, testa cilindrica, esagono incassato  
M5 long screw, cap head, Allen  
Tornillo M5 largo, cabeza cilíndrica, Allen
- B** Vite M4, testa ribassata, esagono incassato con rivetto  
M4 screw, flat head, Allen rivet  
Tornillo M4, cabeza avellanada, Allen remache
- C** Vite M5 lunga, testa svasata, esagono incassato  
M5 long screw, flat head, Allen  
Tornillo M5 largo, cabeza avellanada, Allen
- D** Vite M5 corta, testa cilindrica, esagono incassato  
M5 short screw, cap head, Allen  
Tornillo M5 corto, cabeza cilíndrica, Allen
- E** Foro per cavo di emergenza Ø7 mm da eseguire solo su portellone posteriore  
For emergency cable make Ø7 mm hole on back door only  
Por el cable de emergencia hacer un agujero Ø7 mm solo en la puerta trasera

### Nota (\*)

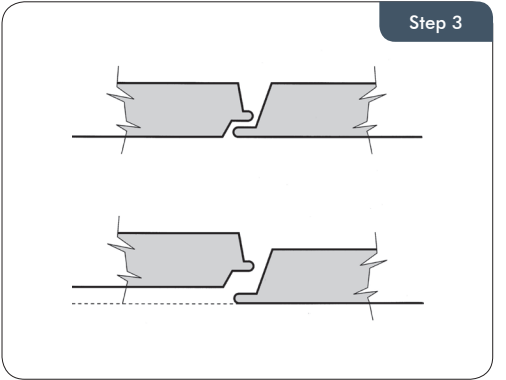
Se non è possibile usare le viti M5 lunga applicare la vite M5 corta e il rivetto M5.  
If you can't use the M5 long screws, apply the M5 short screw and M5 rivet.  
Si no es posible usar los tornillos M5 largos, aplicar el tornillo M5 corto y el remache M5.

FISSAGGIO PIASTRA DI BASE E CUNEO CONTROBORDO - BASE PLATE AND WEDGE ASSEMBLY - MONTAJE DE LA PLACA DE BASE Y DE LA CUÑA DE CIERRE

**3** Controllare il disallineamento dei portelloni quando chiusi: tolleranza massima di 2 mm. In caso di disallineamento maggiore, compensare con piastre di spessoramento aggiuntive sotto il cuneo cod. 80PISPC86 (oltre ai due pezzi in dotazione).

*Check the doors gap when closed: max tolerance 2 mm. In case of misalignment, use additional compensation shims under the wedge cod. 80PISPC86 (besides the two pieces in the standard kit).*

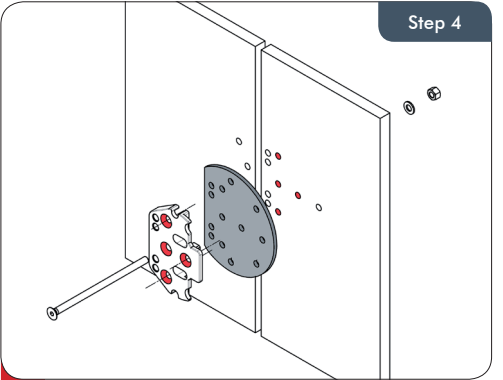
Compruebe la alineación de las dos puertas cuando cerradas: tolerancia máxima de 2 mm. En caso de falta de alineación, posicionar las placas supletorias bajo de la cuña cod. 80PISPC86 (además de las dos piezas incluidas en el kit estándar).



**4** Posizionare la guarnizione in gomma allineandola ai fori; fissare la flangia di base nei 4 fori centrali svasati con vite, dado e rondella, adoperando una normale chiave a brugola esagonale. Controllare che il fissaggio sia ben saldo.

*Place the rubber gasket aligned with holes; fix the base plate in the 4 central holes with screws nuts and washers, by using a normal Allen key (hexagonal). Check the mounting is well tight.*

Posicionar la junta de goma alineada a los agujeros; fije la placa de base en los 4 agujeros centrales con tornillos, tuercas y arandelas, utilizando una llave hexagonal tipo Allen. Compruebe que los tornillos estén bien apretados.

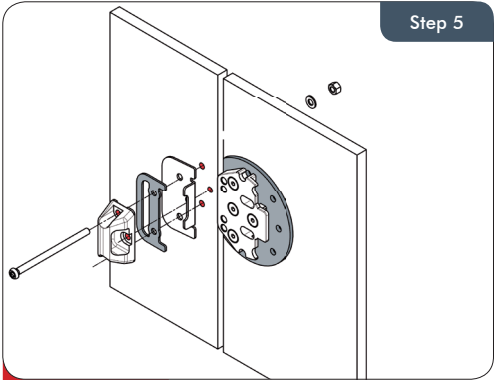


**Attention**  
Su alcuni veicoli l'applicazione delle viti può causare deformazione della lamiera. Non eccedere col serraggio. On some vehicles the application of the screws can cause metal sheet deformation. Do not exceed in tightening. En algunos vehículos apretar los tornillos de fijación puede deformar la carrocería. No exceder en el apriete.

**5** Posizionare la guarnizione in gomma, la piastra di spessoramento e sicurezza, allineandole ai fori; fissare il cuneo contro bordo con vite, dado e rondella, adoperando una normale chiave a brugola esagonale. Controllare che il fissaggio sia ben saldo.

*Place the rubber gasket, the adapter and security plate aligned with holes; fix the wedge with screws nuts and washers, by using a normal allen key (hexagonal). Check the mounting is well tight.*

Posicionar la junta de goma y la placa supletoria alineadas a los agujeros; fije la cuña de cierre con los tornillos, tuercas y arandelas, utilizando una llave hexagonal tipo Allen. Compruebe que los tornillos estén bien apretados.



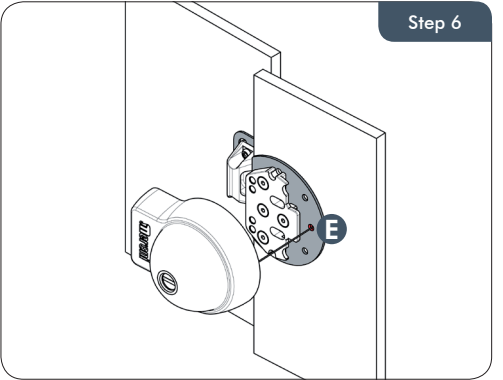
**Attention**  
Su alcuni veicoli l'applicazione delle viti può causare deformazione della lamiera. Non eccedere col serraggio. On some vehicles the application of the screws can cause metal sheet deformation. Do not exceed in tightening. En algunos vehículos apretar los tornillos de fijación puede deformar la carrocería. No exceder en el apriete.

solo portellone posteriore - back door only - solo puerta trasera

**6** Per il montaggio sul portellone posteriore, prima di bloccare la calotta UFO+, far passare il cavo d'emergenza nel foro "E" come in figura dettaglio forature.

*For the back door mounting, before fixing the UFO+ shell, insert the emergency cable into "E" hole as shown in the holes detail picture.*

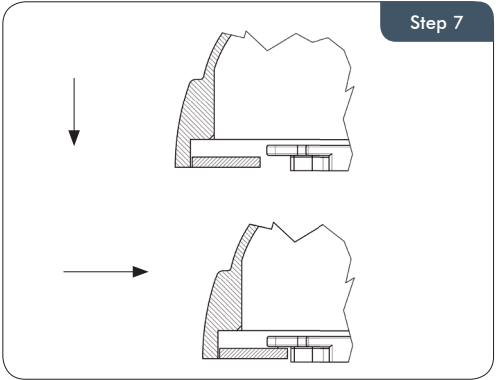
Por el montaje en la puerta trasera, antes de fijar UFO+, pasar el cable de emergencia en el agujero lateral "E" como indicado en el imagen con los detalles de perforación.



**7** Appoggiare la calotta UFO+ sulla piastra di base e farla scorrere verso il portellone opposto fino a finecorsa.

*Place the UFO+ shell onto the base plate and slide it towards the opposite door until limit switch.*

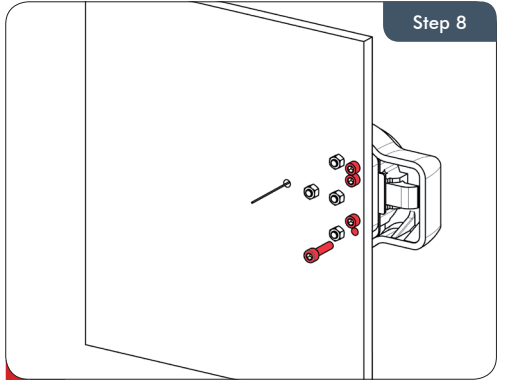
Colocar UFO+ sobre la placa de base y deslizarlo hacia la otra puerta hasta el bloqueo.



**8** Fissare UFO+ con le 4 viti adoperando una normale chiave a brugola esagonale. Controllare che il fissaggio sia ben saldo.

*Fix UFO+ with 4 screws by using a normal Allen key (hexagonal). Check the mounting is well tight.*

Fijar UFO+ con los 4 tornillos utilizando una llave hexagonal tipo Allen. Compruebe que los tornillos estén bien apretados.



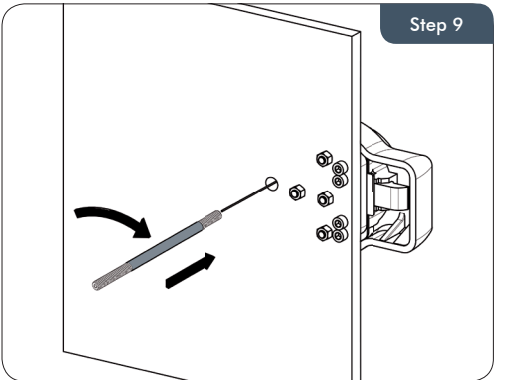
**Attention**  
Controllare che il catenaccio si muova libero. Check that the latch is free to move. Compruebe que el picaporte se mueva libremente.

TUBO PROTEGGI CAVO - CABLE PROTECTOR TUBE - TUBO PROTECTOR DEL CABLE

**9** Inserire il cavo d'emergenza nel tubo proteggi cavo. Avvitare completamente il tubo alla calotta di UFO+.

*Insert the emergency cable into the protector tube. Completely screw the tube on UFO+ shell.*

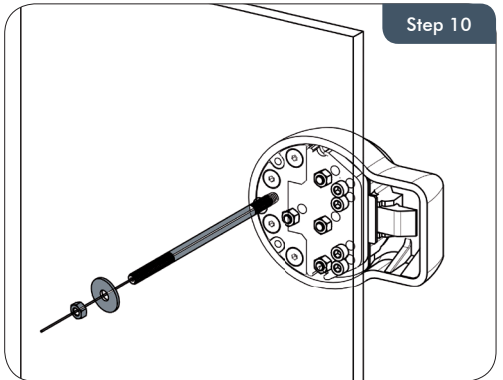
Insertar el cable de emergencia en el tubo protector. Atornillar completamente el tubo a UFO+



**10** Bloccare il tubo proteggi cavo alla carrozzeria tramite dado e rondella in dotazione. Se necessario, tagliare la parte di tubo in eccesso facendo attenzione a non recidere il cavo d'emergenza.

*Fix the cable protector tube to the vehicle body with nut and washer supplied. If necessary cut the exceeding protector tube paying attention to do not slice the emergency cable off.*

Bloquear el tubo protector a la carrocería con tuerca y arandela en dotación. Si necesario reducir el tubo protector excedente asegurándose de no cortar el cable de emergencia.

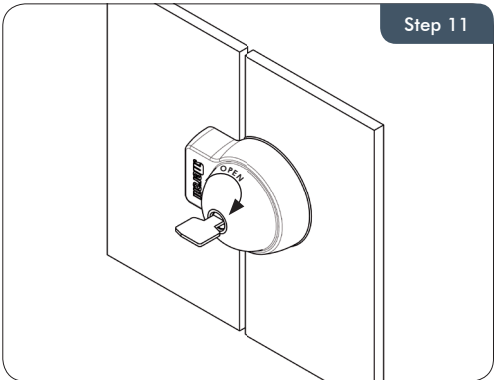


APERTURA - OPENING - APERTURA

**11** **APERTURA:** Ruotare la chiave di 180° in senso orario. **CHIUSURA:** Estrarre la chiave dopo averla ruotata di 180° in senso antiorario.

**OPENING:** Rotate the key 180° clockwise. **CLOSING:** Rotate the key 180° anti clockwise and remove it.

**APERTURA:** Girar la llave de 180° a la derecha. **CIERRE:** Girar la llave de 180° a la izquierda y quitarla.



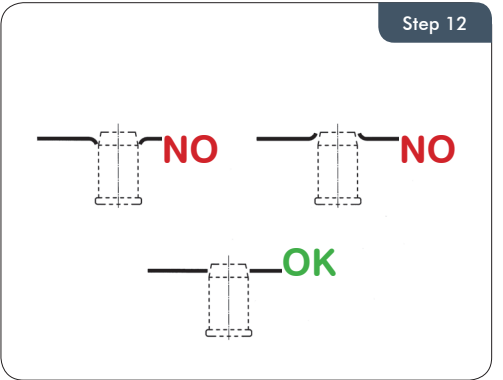
FISSAGGIO SPECIALE CON RIVETTI - SPECIAL RIVETS FASTENING - FIJACIÓN ESPECIAL CON REMACHES

solo su lamiera sottili (max 2,5 mm) - only for thin sheet metal (max 2,5 mm) - solo para chapa fina metal (max 2,5 mm)

**12** Controllare che dopo la foratura non vi siano bave sporgenti sul bordo dei fori, per garantire che le piastre siano ben aderenti alla carrozzeria.

*Check that the holes' edge is burrs free, to ensure that the plates are well attached to the vehicle body.*

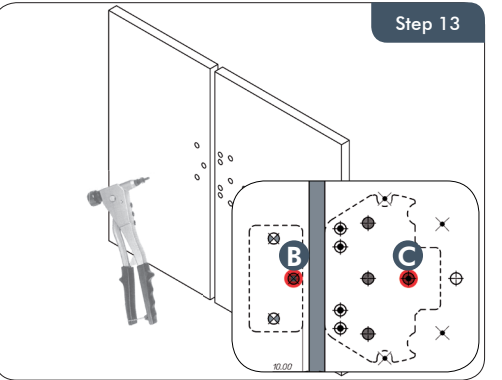
Compruebe, que después de la perforación no haya rebajas salientes o entrantes en el borde de los agujeros, para asegurar que las placas están bien adheridas a la carrocería del vehículo.



**13** Posizionare i rivetti filettati M4 e/o M5 con le relative viti nei fori "B" e "C" come indicato in figura.

*Place the blind rivet M4 and/or M5 in "B" and "C" holes position as shown in picture.*

Coloque los remaches roscados M5 y/o M4 en los agujeros "B" y "C" como indicado en la figura.



**14** Fissare i rivetti filettati adoperando una pinza apposita (non fornita). Usare un inserto M4 e/o M5 e controllare che il rivetto filettato sia ben fissato, seguendo lo step 14.

*Fix the blind rivet nuts by using a proper setting tool (not included). Use a M4 and/or M5 insert and check that the rivet is well tight, following step 14.*

Asegure los remaches con una herramienta especial de montaje de rosca (no suministrada). Utilice un inserto roscado M4 y/o M5 y compruebe que el remache roscado esté bien sujeto, siguiendo step 14.

